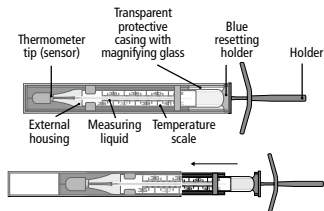


EN Mediblink Gallium thermometer with magnifying glass Vision M371

DESCRIPTION OF THERMOMETER COMPONENTS



SPECIFICATION

Model / REF: CR.W00 / M371 • Minimum measuring range: 35.5°C to 42°C, minimum interval is 0.10°C • Accuracy: +0.10°C and -0.15°C, it is recommended to measure at 37°C and 41°C • Storage conditions: Temperatures between -10°C and 42°C • Operating conditions: Temperatures from 20°C to 30°C • Standard: EN12470:2000+A1:2009

⚠ WARNINGS

1. Warn patient against chewing, speaking and playing when thermometer is below the tongue of patient.
2. Need to let sick child to lie quietly and help him/her to hold another end of the thermometer for rectal use in case it is inserted too deep, or it slips from the anus.
3. Avoid having a bath, eating or smoking half an hour before measuring body temperature.
4. Thermometer is not designed for special applications (e.g., thermometers for premature babies, ovulation thermometers).
5. Always disinfect thermometer after use.
6. Do not bend or chew the tip of the thermometer.
7. Do not use thermometer with damaged external housing (danger of injury).
8. The measuring fluid (a mixture of gallium, tin and indium, hereinafter: "fluid") must not come into contact with precious or light metals as it reacts to them.
9. Care should be taken to avoid any potential risk or damage during measuring.
10. Children aged 10 and under who need to use a thermometer to measure their temperature can only use it with the assistance of an adult.
11. Use of this thermometer is not intended as substitute for visiting your doctor. Persistent fever, especially in children must be treated by a health professional.
12. Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the Com-

petent Authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

INTENDED USE

1. Intended purpose: For measuring the temperature of human.
2. Expected operating environment: Minimum measuring temperature range should be from 35.5°C to 42°C, and the environment temperature should be from 20°C to 30°C; if the temperature for storage is less than 20°C, please put the thermometer in the temperature 20°C to 30°C for at least 1–2 hours or 30°C to 35°C for ten minutes before use or test.
3. Method of use:
 - a) Remove the transparent protective casing with the magnifying glass.
 - b) Pull the thermometer out of the blue resetting holder.
 - c) Perform the measurement (see section 4).
 - d) Reinsert the thermometer into the blue resetting holder.
 - e) Reattach the transparent protective casing with the magnifying glass.
 - f) Read the measured temperature.
 - g) **IMPORTANT: To reset the temperature reading, first remove the transparent protective casing with the magnifying glass.** Then firmly hold the tail end of the blue resetting holder (holder) of the thermometer between your thumb and forefinger and carefully swing the thermometer several times until the liquid column falls back down (image).
 - h) Reattach the protective casing for storage.
4. Operation procedures:
 - a) The liquid column shall fall below the lowest numbered scale mark before use, then clean and disinfect the thermometer in medical alcohol or put on a sterilized plastic tube.
 - b) Be careful to put it below the tongue of patients, if measuring oral position and tell them to close their mouth tightly.
 - c) For rectal use of thermometer apply some lubricator before inserting it in the anus.
 - d) Be careful to put it below the armpit of patients, if measuring armpit position and tell them to press the hand against the chest.
 - e) Clean the glass thermometer after use.



Please keep the thermometer measuring for about 4 minutes before reading the number on the thermometer scale.

CLEANING INSTRUCTIONS

The thermometer has hermetically sealed hygienic glass housing and can be disinfected without restrictions.

- ⚠ The temperature of disinfectants and cleaning agents shall not exceed 42°C. Clean the glass thermometer with a medical alcohol (such as 75% Ethanol Alcohol or 70% Isopropyl Alcohol) before and after use. Disinfect the thermometer with a cotton pad or cloth soaked in alcohol or immersed in a disinfectant solution (immersion time must be in accordance with its manufacturer's instructions).

WASTE DISPOSAL

If the thermometer is shattered, spilled liquid may be removed by a brush, or a cloth, soaked in soapy water. The spilled fluid is non-toxic. Broken parts may be disposed as household waste.

STORAGE REQUIREMENTS

The temperature should keep between -10°C and 42°C when stored or transported.

SHELF LIFE

The service life of the mercury-free thermometer shall be considered expired in the following cases: The thermometer shows visible damage (e.g., cracks, breakage, leakage). The metal liquid column in the capillary is interrupted or separated. The metal liquid column descends or reverses direction without external influence. The metal liquid column is immobilized and cannot be moved by gentle manual manipulation. If any of the above conditions are observed, discontinue use of the thermometer immediately.

WARRANTY

Product: Mediblink Gallium thermometer with magnifying glass Vision M371

Manufactured for (Importer for EU & Distributor):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia;
info@mediblink.com; www.mediblink.com

Seller's name, address, signature and stamp*:

Date of extradition / sales*:

*If the invoice is accompanied by this warranty, and if all above information can be seen from the invoice, it is not necessary to fill in this field.

WARRANTY TERMS

Dear customers!

The warranty period is **10 years** and starts from the day of product purchase. In case of product claim, you have to show the invoice. We kindly ask you to save the invoice!

Unfortunately, wrong handling with the device is a reason for 95% of customer complains. You can easily avoid any problem, by getting useful information provided by our special service department. To reach our service department, you can call or send e-mail to Mediblink local distributor.

Before sending the product back to retailer, we kindly ask you to call our service department, to get help about how to use the device to save you with unneeded trips.

The manufacturer guarantees free elimination of all imperfections due to defects in material or manufacturing procedure by repairing or replacing the product. In case that the product can not be repaired or replaced, the customer will get the money refund. The guarantee is not valid in case of the force majeure, accidents or unexpected events (such as lightning, water, fire

etc.), incorrect use or incorrect transport, non-compliance with safety and maintaining regulations or in case of unprofessional product intervention.

Traces of every day product usage (scratches, abrasions) are not subject to claim. The warranty does not eliminate the customer rights, which originate from seller responsibility for product flaws. By accepting the claimed product by the service department, the service department does not take responsibility for loss of saved data or settings on the product. All product repairs, which are performed out of product warranty period, have to be paid by customer by prior notice. The manufacturer guarantees the product quality and flawless product operation in the warranty period, which starts with the day of product purchase. If the product can not be repaired in 45 days, the product will be replaced with a new one. In case that the product can not be replaced, the money will be refunded to the customer. In case of product claim, call or send e-mail to Mediblink local distributor.

LIST OF SYMBOLS

	Consult instructions for use or consult electronic instructions for use http://www.mediblink.com/f/m371.pdf		
	Caution		Unique Device Identifier
	Reference number		Medical device
	Batch number*		Manufacturer
	Authorized Representative in EU		The product does not contain mercury
	Temperature limit		Fragile: handle with care

*The production date can be read from LOT number [YYYYMM]; first four digits represent the Year and last two digits Month of production. Example: LOT 202503 = March 2025



Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjing, Xibei Town,
Wuxi City, 214194 Jiangsu, P.R. China
Email: wxmedical@vip.126.com



Lotus NL B.V., Koningin Julianaplein 10,
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands
Email: info@lotusnl.com

CE
0197



Manufactured for (Importer for EU & distributor):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia
Contact: info@mediblink.com / www.mediblink.com

Instructions for use version: 1.0, IFU-01

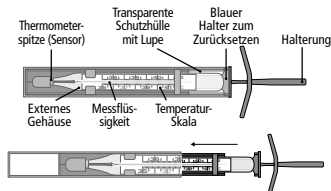
Issue date: 15. 04. 2025

Date of last modification: 15. 01. 2026

1.0, 15. 01. 2026

DE Mediblink Gallium-Thermometer mit Lupe Vision M371

BESCHREIBUNG DER THERMOMETERBESTANDTEILE



SPEZIFIKATION

Modell / REF: CR.W00 / M371 • Minimaler Messbereich: 35,5°C bis 42°C, minimales Intervall ist 0,10°C • Genauigkeit: +0,10°C und -0,15°C, es wird empfohlen, die Messung bei 37°C und 41°C durchzuführen • Lagerbedingungen: Temperaturen zwischen -10°C und 42°C • Betriebsbedingungen: Temperaturen von 20°C bis 30°C • Standard: EN12470:2000+A1:2009

⚠ WARNUNGEN

- Warnen Sie den Patienten davor, zu kauen, zu sprechen oder zu spielen, wenn sich das Thermometer unter der Zunge des Patienten befindet.
- Lassen Sie das kranke Kind ruhig liegen und helfen Sie ihm/ihr, das andere Ende des Thermometers für die rektale Anwendung zu halten, falls es zu tief eingeführt wird oder aus dem Anus rutscht.
- Vermeiden Sie eine halbe Stunde vor der Messung der Körpertemperatur ein Bad, Essen oder Rauchen.
- Das Thermometer ist nicht für spezielle Anwendungen vorgesehen (z. B. Thermometer für Frühgeborene, Ovulationsthermometer).
- Desinfizieren Sie das Thermometer nach dem Gebrauch immer.
- Biegen oder kauen Sie die Spitze des Thermometers nicht.
- Verwenden Sie kein Thermometer mit beschädigtem Außengehäuse (Verletzungsgefahr).
- Die Messflüssigkeit (eine Mischung aus Gallium, Zinn und Indium, im Folgenden: "Flüssigkeit") darf nicht mit Edel- oder Leichtmetallen in Berührung kommen, da sie mit diesen reagiert.
- Seien Sie vorsichtig, um mögliche Risiken oder Schäden während der Messung zu vermeiden.
- Kinder unter 10 Jahren, die ein Thermometer zur Messung ihrer Temperatur benötigen, dürfen es nur mit Hilfe eines Erwachsenen verwenden.
- Die Verwendung dieses Thermometers ist nicht als Ersatz für einen Arztbesuch gedacht. Anhaltendes Fieber, insbesondere bei Kindern, muss von einem Arzt behandelt werden.

- Jeder schwerwiegende Zwischenfall, der im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten ist, sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

VERWENDUNGSZWECK

- Verwendungszweck: Zum Messen der menschlichen Körpertemperatur.
- Erwartete Betriebsumgebung: Der minimale Messtemperaturbereich sollte zwischen 35,5°C und 42°C liegen, und die Umgebungstemperatur sollte zwischen 20°C und 30°C liegen. Wenn die Lagertemperatur unter 20°C liegt, legen Sie das Thermometer vor der Verwendung oder dem Test für mindestens 1–2 Stunden in den Temperaturbereich 20°C bis 30°C für zehn Minuten in den Temperaturbereich von 30°C bis 35°C.
- Verwendung:
 - Entfernen Sie die transparente Schutzhülle mit Lupe.
 - Ziehen Sie das Thermometer aus dem blauen Halter zum Zurücksetzen.
 - Führen Sie die Messung durch (siehe Abschnitt 4).
 - Setzen Sie das Thermometer wieder in den blauen Halter zum Zurücksetzen ein.
 - Bringen Sie die transparente Schutzhülle mit Lupe wieder an.
 - Lesen Sie die gemessene Temperatur ab.
 - WICHTIG: Um die Temperaturanzeige zurückzusetzen, entfernen Sie zunächst die transparente Schutzhülle mit Lupe.** Halten Sie dann das hintere Ende des blauen Halters zum Zurücksetzen (Halter) des Thermometers fest zwischen Daumen und Zeigefinger und schwenken Sie das Thermometer vorsichtig einige Male, bis die Flüssigkeitssäule wieder nach unten fällt (Bild).
 - Bringen Sie die transparente Schutzhülle zur Aufbewahrung wieder an.
- Nutzungsverfahren:
 - Die Flüssigkeitssäule muss vor der Verwendung unter die unterste Skalenmarkierung fallen. Reinigen und desinfizieren Sie das Thermometer dann in medizinischem Alkohol oder legen Sie es in ein sterilisiertes Kunststoffrohr.
 - Achten Sie darauf, dass Sie es unter die Zunge des Patienten legen, wenn Sie die orale Position messen, und bitten Sie ihn, den Mund fest zu schließen.
 - Für die rektale Verwendung des Thermometers tragen Sie etwas Gleitmittel auf, bevor Sie es in den Anus einführen.
 - Achten Sie darauf, dass Sie ihn unterhalb der Achselhöhle des Patienten platzieren, wenn Sie die Achselhöhle messen, und bitten Sie ihn, die Hand gegen die Brust zu drücken.
 - Reinigen Sie das Glaskthermometer nach dem Gebrauch.



Bitte lassen Sie das Thermometer etwa 4 Minuten lang messen, bevor Sie die Zahl auf der Thermometerskala ablesen.

REINIGUNGSHINWEISE

Das Thermometer hat ein hermetisch versiegeltes, hygienisches Glasgehäuse und kann ohne Einschränkungen desinfiziert werden.

⚠ Die Temperatur von Desinfektions- und Reinigungsmitteln darf 42°C nicht überschreiten. Reinigen Sie das Glashermometer vor und nach dem Gebrauch mit medizinischem Alkohol (z. B. 75 % Ethanolalkohol oder 70 % Isopropylalkohol). Desinfizieren Sie das Thermometer mit einem in Alkohol getränkten oder in eine Desinfektionslösung getauchten Wattebausch oder Tuch (die Eintauchzeit muss den Anweisungen des Herstellers entsprechen).

ABFALLENTSORGUNG

Wenn das Thermometer zerbrochen ist, können Sie verschüttete Flüssigkeit mit einer Bürste oder einem in Seifenwasser getränkten Tuch entfernen. Die verschüttete Flüssigkeit ist ungiftig. Zerbrochene Teile können als Hausmüll entsorgt werden.

ANFORDERUNGEN AN DIE LAGERUNG

Die Temperatur sollte bei Lagerung und Transport zwischen -10°C und 42°C liegen.

HALTBARKEITSDAUER

Die Lebensdauer des quecksilberfreien Thermometers gilt als abgelaufen in folgenden Fällen: Das Thermometer weist sichtbare Schäden auf (z. B. Risse, Bruch, Undichtigkeit). Die Metallflüssigkeitssäule in der Kapillare ist unterbrochen oder getrennt. Die Metallflüssigkeitssäule sinkt oder kehrt ihre Richtung ohne äußere Einwirkung um. Die Metallflüssigkeitssäule ist blockiert und lässt sich durch sanfte manuelle Manipulation nicht bewegen. Wenn einer der oben genannten Zustände festgestellt wird, stellen Sie die Verwendung des Thermometers sofort ein.

GARANTIE

Produkt: Mediblink Gallium-Thermometer mit Lupe Vision M371

Hergestell für (Importeur für EU & Vertriebspartner):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia;
info@mediblink.com; www.mediblink.com

Name, Adresse, Unterschrift und Stempel des Verkäufers*:

Datum der Auslieferung/des Verkaufs*:

*Wenn der Rechnung diese Garantie beiliegt und alle oben genannten Informationen aus der Rechnung ersichtlich sind, ist es nicht notwendig, dieses Feld auszufüllen.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Liebe Kunden!

Die Garantiezeit beträgt **10 Jahre** und beginnt mit dem Tag des Produktkaufs. Im Falle einer Produktreklamation müssen Sie die Rechnung vorlegen. Wir bitten Sie, die Rechnung aufzubewahren!

Leider beruhen 95 % der Kundenbeschwerden auf dem falschen Umgang mit dem Gerät. Sie können jedes Problem leicht vermeiden, indem Sie nützliche Informationen von unserer speziellen Serviceabteilung erhalten. Um unsere Serviceabteilung zu erreichen, können Sie anrufen oder eine E-Mail an den Mediblink-Händler vor Ort senden.

Bevor Sie das Produkt an den Händler zurückschicken, bitten wir Sie, unsere Serviceabteilung anzurufen, um Hilfe bei der Verwendung

des Geräts zu erhalten und Ihnen unnötige Wege zu ersparen. Der Hersteller garantiert die kostenlose Beseitigung aller Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Ersatz des Produkts. Falls das Produkt nicht repariert oder ersetzt werden kann, erhält der Kunde sein Geld zurück. Die Garantie gilt nicht bei höherer Gewalt, Unfällen oder unerwarteten Ereignissen (wie Blitzschlag, Wasser, Feuer usw.), unsachgemäßer Verwendung oder unsachgemäßem Transport, Nichteinhaltung von Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder bei unsachgemäßem Eingriff in das Produkt.

Gebrauchsspuren des Produkts (Kratzer, Abschrüfungen) sind kein Reklamationsgrund. Die Garantie hebt die Rechte des Kunden nicht auf, die sich aus der Verantwortung des Verkäufers für Produktmängel ergeben. Durch die Annahme des reklamierten Produkts durch den Kundendienst übernimmt der Kundendienst keine Verantwortung für den Verlust von gespeicherten Daten oder Einstellungen auf dem Produkt. Alle Produktreparaturen, die außerhalb der Produktgarantiezeit durchgeführt werden, müssen vom Kunden nach vorheriger Ankündigung bezahlt werden.

Der Hersteller garantiert die Produktqualität und den einwandfreien Betrieb des Produkts innerhalb der Garantiezeit, die mit dem Tag des Kaufs des Produkts beginnt. Wenn das Produkt nicht innerhalb von 45 Tagen repariert werden kann, wird es durch ein neues Produkt ersetzt. Falls da Email: info@lotusnl.com s Produkt nicht ersetzt werden kann, wird das Geld an den Kunden zurückerstattet. Im Falle einer Produktreklamation wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an den Mediblink-Händler vor Ort.

LISTE DER SYMBOLE

	Gebrauchsanweisung beachten oder elektronische Gebrauchsanweisung beachten http://www.mediblink.com/f/m371.pdf		
	Vorsicht		Einmalige Produktkennung
	Referenznummer		Medizinprodukt
	Chargennummer*		Herstellers
	Europäischer Bevollmächtigter		Das Produkt enthält kein Quecksilber
	Temperaturgrenze		Zerbrechlich: Vorsichtige Handhabung

*Das Produktionsdatum kann an der CHARGEN-Nummer (IIJJMM) abgelesen werden; die ersten vier Ziffern stehen für das Jahr und die letzten beiden Ziffern für den Monat der Produktion. Beispiel: CHARGE 202503 = März 2025


Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjiang, Xibei Town,
Wuxi City, 214194 Jiangsu, P.R. China
Email: wxmedical@vip.126.com

Lotus NL B.V., Konigin Julianaplein 10,
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands
Email: info@lotusnl.com

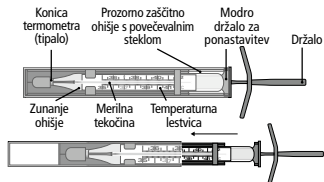
 **Hergestell für (Importeur für EU & Distributor):**
Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia
Kontakt: info@mediblink.com / www.mediblink.com

Gebrauchsanweisung Version: 1.0, IFU-01
Ausgabedatum: 15. 04. 2025
Datum der letzten Änderung: 15. 01. 2026
1.0, 15. 01. 2026

CE
0197

SLO Mediblink Galijev termometer s povečevalnim steklom Vision M371

OPIS DELOV TERMOMETRA



SPECIFIKACIJE

Model / REF: CR.W00 / M371 • Najmanjše merilno območje: od 35,5 °C do 42 °C, najmanjši interval je 0,10 °C • Natančnost: med +0,10 °C in -0,15 °C, priporočljivo je meriti pri temperaturi 37 °C in 41 °C • Pogoji shranjevanja: temperatura med -10 °C in 42 °C • Pogoji delovanja: temperatura med 20 °C in 30 °C • Standard: EN 12470:2000+A1:2009

⚠ OPOZORILA

1. Bolnik ne sme žvečiti, govoriti in se igrati, ko ima termometer pod jezikom.
2. Bolan otrok naj mirno leži in mu pomagajte pri rektalni uporabi tako, da držite drug konec termometra, če bi bil vstavljen pregloboko ali bi zdrsil iz anusa.
3. Pol ure pred merjenjem telesne temperature se ne kopajte, ne jejte in ne kadite.
4. Termometer ni namenjen za posebne namene (npr. termometri za nedonošenčke, termometri za ovulacijo).
5. Po uporabi termometer vedno razkužite.
6. Konice termometra ne upogibajte ali žvečite.
7. Ne uporabljajte termometra s poškodovanim zunanjim ohišjem (nevarnost poškodb).
8. Merilna tekočina (mešanica galija, kositra in indija, v nadaljnjem besedilu: tekočina) ne sme priti v stik s plemenitimi ali lahkim kovinami, saj reagira v stiku z njimi.
9. Pri uporabi je potrebna pozornost, da se izognete morebitnim tveganjem ali poškodbam med merjenjem.
10. Pri otrocih, starih 10 let in manj, ki jim je treba izmeriti telesno temperaturo s termometrom, je uporaba dovoljena samo ob pomoči odrasle osebe.
11. Uporaba tega termometra ne nadomešča obiska pri zdravniku. V primeru vztrajne vročine, zlasti pri otrocih, je treba obiskati zdravnika.
12. V primeru vsakega resnega zapleta, do katerega je prišlo v zvezi z medicinskim pripomočkom, mora uporabnik/pacient obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient stalno prebivališče.

NAMEN UPORABE

1. Predvideni namen: Za merjenje temperature pri ljudeh.
2. Pričakovano okolje delovanja: Najmanjše temperaturno območje merjenja mora biti od 35,5 °C do 42 °C, temperatura okolja pa mora biti od 20 °C do 30 °C; če je temperatura pri shranjevanju nižja od 20 °C, termometer pred uporabo ali preizkusom postavite v okolje s temperaturo od 20 °C do 30 °C za vsaj 1 do 2 uri ali s temperaturo od 30 °C do 35 °C za 10 minut.
3. Način uporabe:
 - a) Odstranite prozorno zaščitno ohišje s povečevalnim steklom.
 - b) Izvlecite termometer iz modrega držala za ponastavitev.
 - c) Izvedite meritev (glejte 4. poglavje).
 - d) Termometer znova vstavite v modro držalo za ponastavitev.
 - e) Znova namestite prozorno zaščitno ohišje s povečevalnim steklom.
 - f) Odčitajte izmerjeno temperaturo.
 - g) **POMEMBNO: Za ponastavitev temperature najprej odstranite prozorno zaščitno ohišje s povečevalnim steklom.** Nato med palcem in kazalcem trdno pritrite zadnji konec modrega držala za ponastavitev termometra (držalo) in s termometrom previdno nekajkrat zamahnite, dokler se stolpec tekočine ne zniža (slika).
 - h) Za shranjevanje ponovno namestite zaščitno ohišje.
4. Postopki delovanja:
 - a) Stolpec s tekočino mora pred uporabo pasti pod najnižjo oštevilčeno oznako na lestvici, nato termometer očistite in razkužite z medicinskim alkoholom ali ga vrnite v sterilizirano plastično cevko.
 - b) Pri oralni uporabi bodite pozorni, da je termometer nameščen pod jezik, bolnik pa mora tesno zapreti usta.
 - c) Pri rektalni uporabi termometer pred vstavitvijo v anus namažite z lubrikantom.
 - d) Pri meritvah pod pazduho bodite pozorni, da je termometer nameščen pod pazduho, bolnik pa mora roko pritisniti na prsni koš.
 - e) Stekleni termometer po uporabi očistite.

Pred odčitavo števila na lestvici termometra, mora termometer meriti temperaturo približno 4 minute.

NAVODILA ZA ČIŠČENJE

Termometer ima neprodušno zaprto higiensko stekleno ohišje in ga lahko razkužujete brez omejitev.

⚠ Temperatura dezinfekcijskih in čistilnih sredstev ne sme presegati 42 °C. Stekleni termometer pred uporabo in po njej očistite z medicinskim alkoholom (npr. s 75-odstotno raztopino etilnega alkohola ali 70-odstotno raztopino izopropilnega alkohola). Termometer razkužite z bombažno blazinico ali krpo, namočeno v alkohol ali potopljeno v raztopino razkužila (čas potopitve mora biti skladen z navodili proizvajalca).

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

Če je termometer razbit, lahko razlito tekočino odstranite s krtačko ali krpo, namočeno v milnico. Razlita tekočina ni strupena. Poškodovane dele lahko odvržete kot gospodinjinske odpadke.

ZAHTEVE ZA SHRANJEVANJE

Pri shranjevanju ali prevozu je treba vzdrževati temperaturo med -10 °C in 42 °C.

ROK TRAJANJA

Živiljska doba termometra brez živega srebra se šteje za poteklo v naslednjih primerih: Termometer kaže vidne poškodbe (npr. razpoke, zlom, puščanje). Kovinski tekočinski stolpec v kapilari je prekinjen ali ločen. Kovinski tekočinski stolpec se spušča ali spremeni smer brez zunanje vpliva. Kovinski tekočinski stolpec je nepremičen in ni mogoče premakniti z nežnim ročnim ravnanjem. Če opazite katerikoli od zgoraj navedenih pojavov, termometer takoj prenehaj uporabljati.

GARANCIJA

Izdelek: Mediblink Galijev termometer s povečevalnim stolkom Vision M371

Proizvedeno za (uvoznik za EU & distributer):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenija;
info@mediblink.si; www.mediblink.si

Firma in sedež dajalca garancije (zastopnik, distributer in pooblaščen servis za blagovno znamko Mediblink za Slovenijo):

Prolat d.o.o., Praproče 9a, 8210 Trebnje;
Tel.: 07-30-44-555; info@prolat.si; servis@prolat.si; www.prolat.si;
delovni čas (vsi delavniki med 7:00 in 15:00)

Firma in sedež prodajalca, žig ter podpis*:

Datum dobave blaga*:

*V kolikor je garancijskem listu priložen račun iz katerega so razvidni zgoraj navedeni podatki, izpolnjevanje tega polja ni potrebno.

GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovane stranke!

Garancijska doba traja **10 let** in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za blago, ki je bilo kupljeno na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Žal je napačna uporaba izdelka razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite na 07-30-44-555, ali pa se javite po e-pošti (servis@prolat.si). Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se ogledate na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Dajalec garancije jamči za lastnosti oziroma brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo izdelka potrošniku.

Pravice potrošnika: Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. V primeru, da dajalec garancije potrebuje več časa za popravilo ali zamenjavo blaga, se rok podaljša za največ 15 dni, pri pogodu, da je med določenem 30 dnevnom roku o tem obvestil potrošnika. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec. V primeru, da popravilo ali zamenjavo blaga nista mogoča, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine, ki je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno. Potrošnik lahko zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjavo blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim, proizvajalec izda

nov garancijski list. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. V nasprotnem primeru ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izravitve.

Postopek uveljavljanja garancije: V primeru reklamacij obvestite trgovca/prodajalca oziroma dajalca garancije (pooblaščenega serviserja) navedenega na vrhu tega garancijskega lista po e-pošti na servis@prolat.si ali po telefonu na **07-30-44-555**. Reklamirano blago pošljite na naslov pooblaščenega serviserja, ki je enak naslovu dajalca garancije in je naveden na vrhu garancijskega lista in priložite vaše kontaktne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka) ter razlog reklamacije.

Opozorilo: potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. Ob prevzemu blaga, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzema odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve.

Dajalec garancije zagotavlja proti plačilu potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklone aparate najmanj 3 leta po preteku garancijskega roka. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljiva. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in izvedbenih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek. Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praskе, odrgnine itd.) niso predmet garancije.

KAZALO SIMBOLOV

	Glejte navodila za uporabo ali elektronska navodila za uporabo.		
http://www.mediblink.si/f/m371.pdf			
	Pozor		Edinstveni identifikator pripomočka
	Referenčna številka		Medicinski pripomoček
	Številka serije*		Proizvajalec
	Pooblaščen predstavnik v Evropski Uniji		Izdelek ne vsebuje živega srebra
	Omejitve temperature		Lomljivo: ravnajte previdno

*Datum proizvodnje je mogoče prebrati iz številke LOT [LLLLMM]; prve štiri številke predstavljajo leto, zadnji dve številki pa mesec proizvodnje. Primer: LOT 202503 = marec 2025

Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjing, Xibei Town,
Wuxi City, 214194 Jiangsu, P.R. China
Email: wuximedical@vip.126.com
Lotus NL B.V., Koninng Julianaplein 10,
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands
Email: info@lotsnl.com

Proizvedeno za (uvoznik za EU & distributer):
Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenija
Kontakt: info@mediblink.com / www.mediblink.si

Zastopnik in distributer za SLO:
Prolat d.o.o., Praproče 9a, 8210 Trebnje - Slovenija
Tel.: +386(0)730-44-555, info@prolat.si
Servis in reklamacije: servis@prolat.si / www.prolat.si

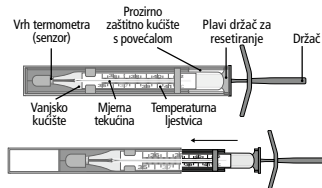
Verzija navodila za uporabo: 1.0, IFU-01
Datum izdaje navodila: 15. 04. 2025
Datum zadnjega popravka: 15. 01. 2026

1.0, 15. 01. 2026

CE
0197

HR Mediblink Galijev termometar s povećalom Vision M371

OPIS DIJELOVA TERMOMETRA



SPECIFIKACIJA

Model / REF: CR.W00 / M371 • Minimalni raspon mjerenja: 35,5°C do 42°C, minimalni interval je 0,10°C • Točnost: +0,10°C i -0,15°C, preporučuje se mjerenje na 37°C i 41°C • Uvjeti skladištenja: temperatura između -10°C i 42°C • Radni uvjeti: temperatura od 20°C do 30°C • Norma: EN12470:2000+A1:2009

⚠ UPOZORENJA

1. Upozorite pacijenta da ne žvače, govori i igra se kada je termometar ispod pacijentovog jezika.
2. Pri rektalnoj uporabi potrebno je pustiti bolesno dijete da mirno leži i držati drugi kraj termometra kako termometar ne bi bio umetnut preduboko i ne bi skliznuo iz anusa.
3. Izbjegavajte kupanje, jelo i pušenje pola sata prije mjerenja tjelesne temperature.
4. Termometar nije dizajniran za posebne primjene (npr. za nedonoščad, određivanje ovulacije).
5. Uvijek dezinficirajte termometar nakon uporabe.
6. Nemojte savijati ili žvakati vrh termometra.
7. Nemojte koristiti termometar s oštećenim vanjskim kućištem (opasnost od ozljeda).
8. Mjerna tekućina (mješavina galija, kositra i indija, u daljnjem tekstu: tekućina) ne smije doći u dodir s plemenitim ili lakim metalima jer na njih reagira.
9. Treba izbjegavati bilo kakav potencijalni rizik ili štetu tijekom mjerenja.
10. Djeca mlađa od 10 godina koja trebaju koristiti termometar za mjerenje temperature mogu ga koristiti samo uz pomoć odrasle osobe.
11. Uporaba ovog termometra nije zamjena za posjet liječniku. Vrućicu koja ne prolazi, osobito kod djece, mora liječiti zdravstveni radnik.
12. U slučaju ozbiljne komplikacije ili štetnog događaja koji se dogodio upotrebom medicinskog proizvoda, korisnik/pacijent

mora obavijestiti proizvođača i nadležno tijelo države članice u kojoj ima prebivalište.

NAMJENA

1. Namijenjena uporaba: Za mjerenje ljudske temperature.
2. Očekivano radno okruženje: Minimalni raspon temperature mjerenja treba biti od 35,5°C do 42°C, a temperatura okoline treba biti od 20°C do 30°C; ako je temperatura za skladištenje niža od 20°C, stavite termometar na temperaturu od 20°C do 30°C najmanje 1-2 sata ili na 30°C do 35°C deset minuta prije uporabe ili testiranja.

3. Način uporabe:

- a) Uklonite prozirno zaštitno kućište s povećalom.
- b) Izvucite termometar iz plavog držača za resetiranje.
- c) Izvršite mjerenje (pogledajte poglavlje 4).
- d) Ponovno umetnite termometar u plavi držač za resetiranje.
- e) Ponovno pričvrstite prozirno zaštitno kućište s povećalom.
- f) Očitajte izmjerenu temperaturu.

g) **VAŽNO: Da biste resetirali rezultat očitane temperature, prvo uklonite prozirno zaštitno kućište s povećalom.**

- Zatim čvrsto uhvatite repić na kraju plavog držača za resetiranje (držač) termometra palcem i kažiprstom i pažljivo zamahnite termometrom nekoliko puta da tekućina mjerne ljestvice spadne (slika).
- h) Za pohranu ponovno pričvrstite zaštitno kućište.

4. Operativni postupci:

- a) Prije uporabe stupac tekućine mora pasti ispod najviše označene oznake na ljestvici, zatim treba očistiti i dezinficirati termometar u medicinskom alkoholu ili staviti u steriliziranu plastičnu cijev.
- b) Pri oralnoj uporabi pazite da ste termometar stavili ispod jezika pacijenta. Za vrijeme mjerenja usta trebaju biti zatvorena.
- c) Za rektalnu uporabu nanosite malo lubrikanta prije umećanja u anus.
- d) Prilikom mjerenja pod pazuhom pripazite, da ste termometar stavili u pazušnu jamu pacijenta koji zatim treba pritisnuti ruku na prsa.
- e) Očistite stakleni termometar nakon uporabe.

Molimo Vas da termometar ostavite mjeriti oko 4 minute prije nego što očitete broj na ljestvici.

UPUTE ZA ČIŠĆENJE

Termometar ima hermetički zatvoreno higijensko stakleno kućište i možete ga dezinficirati bez ograničenja.

⚠ Temperatura sredstava za dezinfekciju i čišćenje ne smije biti viša od 42°C. Očistite stakleni termometar medicinskim alkoholom (npr. 75 %-tnim etilnim alkoholom ili 70 %-tnim izopropilnim alkoholom) prije i nakon uporabe. Dezinficirajte termometar pamučnim jastučićem ili krpom namočenom u alkohol ili u otopinu za dezinfekciju (vrijeme uranjanja mora biti u skladu s uputama proizvođača).



ODLAGANJE

Ako se termometar razbije, prolivenu tekućinu možete ukloniti četkom ili krpom namočenom u sapunicu. Prolivena tekućina nije otrovna. Slomljeni dijelovi mogu se odložiti kao kućni otpad.

ZAHTEVI ZA SKLADIŠTENJE

Temperatura bi trebala biti između -10°C i 42°C prilikom skladištenja ili transporta.

ROK TRAJANJA

Vijek trajanja termometra bez žive smatra se isteklim u sljedećim slučajevima: Termometar pokazuje vidljiva oštećenja (npr. pukotine, lom, curjenje). Stupac metalne tekućine u kapilari je prekinut ili razdvojen. Stupac metalne tekućine se spušta ili mijenja smjer bez vanjskog utjecaja. Stupac metalne tekućine je blokiran i ne može se pomaknuti nježnim ručnim rukovanjem. Ako se primijeti bilo koje od navedenih stanja, odmah prekinite uporabu termometra.

JAMSTVO

Mediblink Galijev termometar s povećalom Vision M371

Proizvedeno za (uvoznik za EU & distributer):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia;
info@mediblink.com; www.mediblink.com

Sjedište tvrtke za jamstvo (zastupnik, distributer i ovlašteni serviser za brend Mediblink za Hrvatsku):

Golia d.o.o., XI Vrbik 3, 10000 Zagreb, Hrvatska;
Tel: (01) 61-98-496; info@golia.hr; servis@golia.hr; www.golia.hr

Ime, adresa, potpis i pečat prodavatelja*:

Datum preuzimanja/prodaje*:

*Ukoliko je uz jamstvene kartice priložen račun iz kojeg se mogu vidjeti gore navedeni podaci, ovo polje nije potrebno popunjivati.

UVJETI JAMSTVA

Poštovani kupci!

Jamstveni rok je **10 godina**, a počinje danom kupnje ili danom isporuke robe i vrijedi samo za proizvode kupljene na području Republike Hrvatske. Pri korištenju jamstva potrebno je dostaviti račun i jamstvenu karticu. Stoga vas molimo da spremite račun i jamstvenu karticu!

Nažalost, zlouporaba uređaja je uzrok oko 95 % pritužbi. Pomoću korisnih savjeta našeg servisnog centra lako možete riješiti te probleme, stoga nas nazovite ili nam se obratite putem e-maila (info@golia.hr).

Prije slanja uređaja u servis ili vraćanja prodavatelju, savjetujemo vam da nas kontaktirate telefonom.

Proizvođač jamči popravkom ili zamjenom sve greške u radu uređaja nastale uslijed nedostatka materijala ili proizvodnje. U slučaju da popravak ili zamjena proizvoda nije moguća, proizvođač vraća kupovnu cijenu kupcu.

Jamstvo se ne odnosi na: štete uzrokovane višom silom, nesreće, nepredviđene događaje (poput munje, poplave, požara itd.), nepravilnu uporabu ili neispravi prijevaz, nepoštivanje propisa o sigurnosti ili održavanju ili neprofesionalnu intervenciju prilikom kvara proizvoda.

Tragovi svakodnevne uporabe (ogrebotine, udarci itd.) ne podliježu jamstvu. Jamstvo isključuje prava potrošača na naknadu štete koja proizlazi iz neodgovornosti prodavatelja. Kada preuzmu proizvod koji treba popraviti, servisna tvrtka i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za pohranjene podatke i postavke. Popravci izvršeni nakon isteka jamstvenog roka podložni su prethodnoj obavijesti.

Jamac jamči kvalitetu i besprijekoran rad proizvoda u jamstvenom roku koji počinje s datumom isporuke robe. Ako se popravak ne može izvršiti u razdoblju od 45 dana, proizvod će se zamijeniti ili će se, na pristanak kupca, izvršiti povrat novca. U slučaju reklamacije obavijestite davatelja jamstva putem e-mail adrese servis@golia.hr ili pozivom na 01 / 6198 496. Servis i davatelj jamstva je ista tvrtka, navedena na početku jamstvenog lista.

POPIS SIMBOLA

	Pogledajte upute za uporabu ili elektroničke upute za uporabu		
http://www.mediblink.hr/fm371.pdf			
	Oprez		Jedinstveni identifikator proizvoda
	Referentni broj		Medicinski proizvod
	Broj serije*		Proizvođač
	Ovlašteni zastupnik u EU		Proizvod ne sadrži živu
	Ograničenja temperature		Lomljivo: pažljivo rukovati

*Datum proizvodnje se može pročitati iz LOT broja (GGGGMM); prve četiri znamenke označavaju godinu proizvodnje, a posljednji dvije znamenke mjesec proizvodnje. Primjer: LOT 202503 = Ožujak 2025

Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjing, Xibei Town,
Wuxi City, 214194 Jiangsu, P.R. China
Email: wxmedical@vip.126.com
Lotus NL B.V., Koninjing Julianaplein 10,
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands
Email: info@lotusnl.com



Proizvedeno za (uvoznik za EU & distributer):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia
Kontakt: info@mediblink.com / www.mediblink.com



Zastupnik i distributer za HR:

Golia d.o.o., XI Vrbik 3, 10000 Zagreb, Croatia
Tel: (01) 61-98-496, info@golia.hr
Servis i reklamacije: servis@golia.hr / www.golia.hr

Versija uputa za uporabu: 1.0, IFU-01

Datum izdavanja: 15. 04. 2025

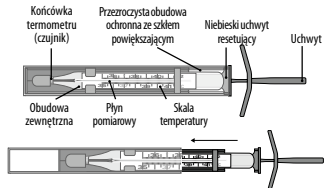
Datum zadnje izmjene: 15. 01. 2026

1.0, 15. 01. 2026

CE
0197

PL Mediblink Termometr galowy z lupą Vision M371

OPIS ELEMENTÓW TERMOMETRU



SPECYFIKACJA

Model / REF: CR.W00 / M371 • Minimalny zakres pomiarowy: 35,5°C do 42°C, minimalny odstęp wynosi 0,10°C • Dokładność: +0,10°C i -0,15°C, zaleca się dokonywanie pomiarów w temperaturze 37°C i 41°C • Warunki przechowywania: temperatura pomiędzy -10°C do 42°C • Warunki pracy: temperatury od 20°C do 30°C • Norma: EN 12470:2000+A1:2009

⚠️ OSTRZEŻENIA

1. Ostrzec pacjenta przed żuciem, mówieniem i zabawą, gdy termometr znajduje się pod językiem pacjenta.
2. Trzeba pozwolić choremu dziecku leżeć spokojnie i pomóc mu trzymać drugi koniec termometru doodbytniczno na wypadek, gdyby został włożony zbyt głęboko lub wyslizgnął się z odbytu.
3. Na pół godziny przed pomiarem temperatury ciała należy unikać kąpieli, jedzenia i palenia.
4. Termometr nie jest przeznaczony do specjalnych zastosowań (np. termometry dla wcześniaków, termometry owulacyjne).
5. Po użyciu należy zawsze zdezynfekować termometr.
6. Nie należy zginać ani żuć końcówki termometru.
7. Nie należy używać termometru z uszkodzoną obudową zewnętrzną (niebezpieczeństwo obrażeń).
8. Płyn pomiarowy (mieszanka galu, cyny i indu, dalej: „płyn”) nie może mieć kontaktu z metalami szlachetnymi lub lekkimi, ponieważ wchodzi z nimi w reakcję.
9. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć potencjalnego ryzyka lub uszkodzenia podczas pomiarów.
10. Dzieci w wieku 10 lat i młodsze, które potrzebują termometru do pomiaru temperatury, mogą go używać tylko z pomocą osoby dorosłej.
11. Korzystanie z tego termometru nie zastępuje wizyty u lekarza. Utrzymująca się gorączka, szczególnie u dzieci, musi być leczona przez lekarza.
12. Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym ma siedzibę użytkownik i/lub pacjent.

ZASTOSOWANIE

1. Przeznaczenie: Do pomiaru temperatury człowieka.
2. Przewidywane środowisko pracy: Minimalny zakres temperatury pomiaru powinien wynosić od 35,5°C do 42°C, a temperatura otoczenia powinna wynosić od 20°C do 30°C; jeżeli temperatura przechowywania jest niższa niż 20°C, proszę umieścić termometr w temperaturze 20°C do 30°C na co najmniej 1-2 godziny lub 30°C do 35°C na dziesięć minut przed użyciem lub testem.
3. Sposób użytkowania:
 - a) Usunąć przezroczystą obudowę ochronną ze szkłem powiększającym.
 - b) Wyciągnij termometr z niebieskiego uchwytu resetującego.
 - c) Wykonaj pomiar (patrz sekcja 4).
 - d) Ponownie umieść termometr w niebieskim uchwycie resetującym.
 - e) Ponownie założyć przezroczystą obudowę ochronną ze szkłem powiększającym.
 - f) Odczytaj zmierzoną temperaturę.
 - g) **WAŻNE: Aby zresetować odczyt temperatury, należy najpierw zdjąć przezroczystą obudowę ochronną ze szkłem powiększającym.** Następnie mocno przytrzymaj końcówkę niebieskiego uchwytu resetującego (uchwytu) termometru między kciukiem a palcem wskazującym i ostrożnie obróć termometr kilka razy, aż kolumna cieczy opadnie z powrotem w dół (zdjęcie).
 - h) Ponownie zamocuj osłonę ochronną w celu przechowywania.
4. Procedury operacyjne:
 - a) Przed użyciem słupki cieczy powinien spaść poniżej najniższego pomiarowanego znaku skali, następnie należy wyczyścić i zdezynfekować termometr w alkoholu medycznym lub założyć sterylą plastikową rurkę.
 - b) Należy uważać, aby umieścić go pod językiem pacjentów, jeśli mierzy się pozycję ustną i kazać im szczelnie zamknąć usta.
 - c) W przypadku stosowania termometru doodbytniczno, przed włożeniem go do odbytu należy zastosować lubrykant.
 - d) Jeśli mierzy się pozycję pod pachą, Należy uważać, aby umieścić go poniżej pachy pacjenta i kazać mu przycisnąć rękę do klatki piersiowej.
 - e) Po użyciu należy wyczyścić szklany termometr.

Należy trzymać termometr przez około 4 minuty przed odczytaniem liczby na skali termometru.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Termometr ma hermetycznie zamkniętą obudowę z higienicznego szkła i może być zdezynfekowany bez ograniczeń.

⚠️ Temperatura środków dezynfekujących i czyszczących nie może przekraczać 42°C. Przed i po użyciu należy wyczyścić termometr szklany alkoholem medycznym (takim jak 75 % etanol lub 70 % izopropanol). Zdezynfekować termometr za pomocą wacika lub szmatki nasączonej alkoholem lub zanurzonej w roztworze środka dezynfekującego (czas zanurzenia musi być zgodny z instrukcją producenta).

USUWANIE ODPADÓW

W przypadku stłuczenia termometru, rozlaną ciecz można usunąć za pomocą szcztotki lub szmatki nasączonej wodą z mydłem. Rozlany płyn jest nietoksyczny. Zepsute części można wyrzucać jako odpady domowe.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA

Podczas przechowywania lub transportu temperatura powinna wynosić od -10°C do 42°C .

OKRES PRZECHOWYWANIA

Okres użytkowania termometru bezręčnego uznaje się za zakończony w następujących przypadkach: Termometr wykazuje widoczne uszkodzenia (np. pęknięcia, złamania, nieszczelność). Słupek cieczy metalicznej w kapilarze jest przerwany lub rozdzielony. Słupek cieczy metalicznej opada lub zmienia kierunek bez wpływu zewnętrznego. Słupek cieczy metalicznej jest zablokowany i nie można go poruszyć delikatnym ręcznym działaniem. W przypadku wystąpienia któregokolwiek z powyższych stanów należy natychmiast zaprzestać używania termometru.

GWARANCJA

Produkt: Mediblink Termometr galowy z lupą Vision M371

Wyprodukowano dla (importer dla UE i dystrybutor):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia;

info@mediblink.com; www.mediblink.com

Nazwa, adres, podpis i pieczęćka sprzedawcy*:

Data wydania/sprzedaży*:

*Jeżeli do faktury dołączona jest niniejsza gwarancja i jeżeli wszystkie powyższe informacje wynikają z faktury, nie trzeba wypełniać tego pola.

WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Klienci!

Okres gwarancji wynosi **10 lat** i rozpoczyna się od dnia zakupu produktu. W przypadku reklamacji produktu należy okazać fakturę. Uprzejmie prosimy o zachowanie faktury!

Niestety, niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem jest przyczyną 95 % skarg klientów. Można łatwo uniknąć problemów, korzystając z przydatnych informacji dostarczanych przez nasz specjalny dział serwisowy. Aby skontaktować się z naszym działem serwisowym, należy zadzwonić lub wysłać e-mail do lokalnego dystrybutora Mediblink.

Przed odesłaniem produktu do sprzedawcy prosimy o kontakt z naszym działem serwisowym, aby uzyskać pomoc w obsłudze urządzenia, co pozwoli zaoszczędzić niepotrzebnych podróży.

Producent gwarantuje bezpłatne usunięcie wszelkich niedoskonałości wynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych poprzez naprawę lub wymianę produktu. W przypadku, gdy produktu nie będzie można naprawić lub wymienić, klient otrzyma zwrot pieniędzy.

Gwarancja nie obowiązuje w przypadku działania siły wyższej, wypadków lub nieprzewidzianych zdarzeń (takich jak wyładowania atmosferyczne, woda, pożar itp.), nieprawidłowego użytkowania lub transportu, nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i konserwacji oraz w przypadku nieprofesjonalnej ingerencji w produkt.

Ślady codziennego użytkowania produktu (zarysowania, zadrapania) nie podlegają reklamacji. Gwarancja nie eliminuje praw klienta, które wynikają z odpowiedzialności sprzedawcy za wady produktu. Przyjmując reklamowany produkt przez serwis, serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę zapisanych danych lub ustawień w produkcie. Wszystkie naprawy produktów, które są wykonywane poza okresem gwarancji produktu, muszą być opłacone przez klienta po uprzednim powiadomieniu.

Producent gwarantuje jakość i bezbłędne działanie produktu w okresie gwarancyjnym, który rozpoczyna się od dnia zakupu produktu. Jeśli nie uda się naprawić produktu w ciągu 45 dni, zostanie on wymieniony na nowy. W przypadku, gdy produkt nie może zostać wymieniony, pieniądze zostaną zwrócone klientowi.

W przypadku reklamacji produktu należy zadzwonić lub wysłać e-mail do lokalnego dystrybutora Mediblink.

LISTA SYMBOLI

	Zapoznaj się z instrukcją używania lub z elektroniczną instrukcją używania.		
http://www.mediblink.com/f/m371.pdf			
	Ostrzeżenie		Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
	Numer referencyjny		Wyrób medyczny
	Numer partii*		Producent
	Upoważniony przedstawiciel w ue		Produkt nie zawiera rtęci
	Limit temperatury		Uwaga: obchodzić się ostrożnie

*Datę produkcji można odczytać z numeru PARTII (R08RMM); pierwsze cztery cyfry oznaczają rok, a dwie ostatnie miesiąc produkcji. Przykład: PARTIA 202503 = marzec 2025



Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjing, Xibei Town,
Wuxi City, 214194 Jiangsu, P.R. China
Email: wxmedical@vip.126.com
Lotus NL B.V., Konigin Julianaplein 10,
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands
Email: info@lotusnl.com

CE
0197



Wyprodukowano dla (importer dla UE i dystrybutor)

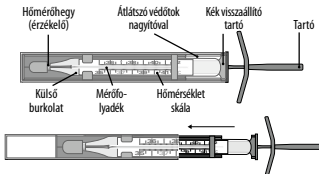
Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia
Kontakt: info@mediblink.com / www.mediblink.com

Wersja instrukcji obsługi: 1.0, IFU-01
Data wydania: 15. 04. 2025
Data ostatniej modyfikacji: 15. 01. 2026

1.0, 15. 01. 2026

HU Mediblink Gallium hőmérő nagytóval Vision M371

A HŐMÉRŐ RÉSZEINEK LEÍRÁSA



MŰSZAKI ADATOK

Modell / REF: CR.W00 / M371 • Minimális mérési tartomány: 35,5°C és 42°C között, a minimális intervallum 0,10°C • Pontosság: +0,10°C és -0,15°C, ajánlott mérési tartomány 37°C és 41°C között • Tárolási feltételek: -10°C és 42°C között • Működési feltételek: 30°C 30°C között • Szabvány: EN12470:2000+A1:2009

FIGYELMEZTETÉSEK

- Figyelmeztesse a beteget, hogy ne rájon, ne beszéljen és ne játsszon, amikor a hőmérő a nyelve alatt van.
- Fontos, hogy a beteg gyermek nyugodtan fekvődjön lázmérés közben, és segítsen neki megfogni a hőmérő másik végét rektális használatkor, ha túl mélyre van behelyezve, vagy kicsúszik a végbélnyílásból.
- A testhőmérséklet mérése előtt fél órával ne fürdjön, ne egyen és ne dohányozzon.
- A hőmérőt nem speciális alkalmazásokhoz tervezték (pl. nem alkalmas koraszülöttek hőmérsékletének mérésére, nem használható ovulációs hőmérőként).
- Használat után mindig fertőtlenítsa a hőmérőt.
- Ne hajlítsa el vagy rájja meg a hőmérő hegyét.
- Ne használja a hőmérőt sérült külső burkolattal (sérülésveszély).
- A mérőfolyadék (gallium, ón és indium keveréke, a továbbiakban: folyadék) nem kerülhet érintkezésbe nemes- vagy könnyűfémekkel, mivel ezekkel reakcióba lép.
- Járjon el óvatosan, hogy a mérés során elkerülhető legyen minden lehetséges kockázat vagy sérülés.
- A 10 éves és fiatalabb gyermekek, akiknek hőmérővel kell mérni a hőmérsékletüket, csak felnőtt segítségével használhatják azt.
- A hőmérő használata nem helyettesíti az orvoshoz való fordulást. A tartós lázat, különösen gyermekeknél, egészségügyi szakembernek kell kezelnie.

- Az eszközzel kapcsolatban bekövetkezett minden súlyos eseményt jelezni kell a gyártónak és a felhasználó és/vagy a beteg letelepedése szerinti tagállam illetékes hatóságának.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT

- Rendeltetése: Hőmérő az emberi testhőmérséklet mérésére.
- Várható működési környezet: A minimális mérési hőmérséklet-tartomány: 35,5°C és 42°C között kell lennie, és a környezeti hőmérsékletnek 20°C és 30°C között kell lennie; ha a tárolási hőmérséklet kevesebb, mint 20°C, kérjük, tegye a hőmérőt 20°C és 30°C közötti hőmérsékletű helyre legalább 1-2 órára vagy 30°C és 35°C közötti hőmérsékletű helyre tíz percre használat vagy tesztelés előtt.
- Használat módja:
 - Távolítsa el az átlátszó védőtokot a nagytóval.
 - Húzza ki a hőmérőt a kék visszaállító tartóból.
 - Végezze el a mérést (lásd a 4. szakaszt).
 - Helyezze vissza a hőmérőt a kék visszaállító tartóba.
 - Illessze vissza az átlátszó védőtokot a nagytóval.
 - Olvassa le a mért hőmérsékletet.
 - FONTOS: A hőmérsékleti érték visszaállításához először távolítsa el az átlátszó védőtokot a nagytóval.** Ezután hüvelyk- és mutatóujja közé fogva tartsa erősen a hőmérő kék visszaállító tartójának (tartó) alsó végét, és óvatosan lengesse meg a hőmérőt többször, amíg a folyadékoszlop vissza nem esik (kép).
 - Tároláshoz helyezze vissza a védőburkolatot.
- Használati eljárások:
 - A folyadékoszlopnak használat előtt a legalacsonyabb számított hőmérsékleti skála alá kell esnie, majd a hőmérőt orvosi alkoholban tisztítsa és fertőtlenítsa, vagy helyezze sterilizált műanyag tubusra.
 - Amennyiben a szájjüregben szeretné a hőmérsékletet mérni, a hőmérőt helyezze a nyelve alá és ügyeljen arra, hogy tartsa szorosan zárva a száját.
 - A hőmérő rektális használatához használjon kis mennyiségű kenőanyagot, mielőtt a végbélnyílásba helyezné.
 - Amennyiben a hónaljban szeretné a hőmérsékletet mérni, a hőmérőt helyezze a hónalj középebe, és tartsa a felkarát a test mellett.
 - Minden használat után tisztítsa meg az üveghőmérőt.



Kérjük, tartsa a hőmérőt kb. 4 percig mérési helyzetben, mielőtt leolvassa az értéket a hőmérő skáláján.

TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK

A hőmérő hermetikusan zárt higiénikus üveg burkolatú, és korlátozás nélkül fertőtleníthető.

⚠️ A fertőtlenítő- és tisztítószerek hőmérséklete nem haladhatja meg a 42 °C értéket. Az üveg hőmérőt használat előtt és után orvosi alkohollal (például 75%-os etanollal vagy 70%-os izopropil-alkohollal) tisztítsa meg. Fertőtlenítsa a hőmérőt alkoholba átitatott vagy fertőtlenítő ol-

datba mártott vattakoronggal vagy ronggyal (a bemeztési időnek meg kell felelnie a gyártó utasításainak).

ÁRTALMATLANÍTÁS

Ha a hőmérő összetört, a kiömlött folyadékot ecsettel vagy szappanos vízbe mártott ruhával lehet eltávolítani. A kiömlött folyadék nem mérgező. A törött alkatrészek háztartási hulladékként ártalmatlaníthatók.

TÁROLÁSI KÖVETELMÉNYEK

A hőmérsékletet -10°C és 42°C között kell tartani tárolás vagy szállítás közben.

SZAVATOSSÁGI IDŐ

A higanymentes hőmérő élettartama lejártnak tekintendő az alábbi esetekben: A hőmérőn látható sérülés található (pl. repedés, törés, szivárgás). A kapillárisban lévő fémfolyadék-oszlop megszakadt vagy szétvált. A fémfolyadék-oszlop külső hatás nélkül süllyed vagy irányt vált. A fémfolyadék-oszlop elakadt, és finom kézi mozgatással sem mozdítható. A fenti állapotok bármelyikének észlelése esetén a hőmérő használatát azonnal meg kell szüntetni.

JÓTÁLLÁS

Termék: Mediblink Gallium hőmérő nagytóval Vision M371

Megrendelő (EU importőr és forgalmazó):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia;
info@mediblink.com; www.mediblink.com

Az eladó neve, címe, aláírása és bélyegzője*:

A kiadás/értékesítés időpontja*:

*Ha a számlához ez a jótállás is társul, és ha az összes fenti információ látható a számlán, akkor ezt a mezőt nem szükséges kitölteni.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Kedves Vásárlóink!

A jótállási időtartam **10 év**, és a termék megvásárlásának napjától kezdődik. Reklamáció esetén mindig be kell mutatni a vásárláskor kapott számlát. Kérjük, hogy őrizze meg a számlát!

Sajnos az ügyfélpanaszok 95%-át a készülék helytelen kezelése okozza. Könnyen megelőzheti a problémákat, ha hasznos információkat kér szakszerviz részleginktől. Szervizrészlegünk eléréséhez hívja a Mediblink helyi forgalmazóját, vagy küldjön neki e-mailt.

Mielőtt visszaküldené a terméket a kereskedőnek, hívja fel szervizrészlegünket, hogy segítséget kapjon a készülék használatához és hogy megkímélje magát a felesleges utazásoktól.

A gyártó jótállás keretében vállalja az anyaghibából vagy gyártási eljárásból eredő hibák ingyenes kiküszöbölését a termék javításával vagy cseréjével. Ha a termék nem javítható vagy nem cserélhető ki, a vásárló visszakapja a vételárat. A jótállás nem érvényes vis maior, baleset vagy

váratlan esemény (például villámcsapás, víz, tűz stb.), helytelen használat vagy helytelen szállítás, a biztonsági és karbantartási előírások be nem tartása, illetve a termékbe történő szakszerűtlen beavatkozás esetén.

A napi termékhasználat nyomai (karcolások, kopások) nem képezik a reklamáció tárgyát képező termék hibáit. A jótállás nem szünteti meg a vásárlói jogokat, amelyek a termék hibáiért való eladói felelősségből erednek. A reklamált termék átvételével a szerviz részleg nem vállal felelősséget a termékben tárolt adatok vagy beállítások elvesztéséért. Minden olyan termékjavítást, amelyet a termék garanciális időszakán kívül végeznek el, az ügyfélnek kell kifizetnie, előzetes értesítés szerint.

A gyártó garantálja a termék minőségét és a termék hibátlan működését a jótállási időszakban, amely a termék megvásárlásának napjától kezdődik. Ha a terméket 45 napon belül nem lehet megjavítani, a terméket újjal cseréljük ki. Ha a termék nem cserélhető ki, a pénzt visszatérítjük a vásárlónak.

Termékre vonatkozó reklamáció esetén hívja vagy küldjön e-mailt a Mediblink helyi forgalmazójának.

A SZIMBÓLUMOK LISTÁJA

	Olvassa el a használati útmutatót vagy az elektronikus használati útmutatót.		
http://www.mediblink.com/t/m371.pdf			
	Figyelmeztetés		Egyedi eszközazonosító
	Termék hivatkozási száma		Orvostechnikai eszköz
	Tételszám*		Gyártónak
	Európai meghatalmazott képviselő		A termék nem tartalmaz higanyt
	Hőmérsékleti határérték		Törékeny: óvatosan kezelendő

*A gyártás dátuma a [EEEEHH] LOT számból olvasható le; az első négy számjegy a gyártás évét, az utolsó két számjegy pedig a gyártás hónapját jelenti. Példa: LOT 202503 = 2025. március



Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjing, Xibei Town,
Wuxi City, 214194 Jiangsu, P.R. China
Email: wxmedical@vip.126.com
Lotus NL B.V., Konining Julianaplein 10,
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands
Email: info@lotusnl.com



Megrendelő (EU importőr és forgalmazó):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia
Kapcsolatba lépni: info@mediblink.com / www.mediblink.com

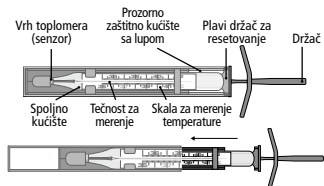
Használati utasítás, változat: 1.0, IFU-01
Kibocsátás dátuma: 15. 04. 2025
A legutóbbi módosítás dátuma: 15. 01. 2026

1.0, 15. 01. 2026

CE
0197

SRB Mediblink Galijumski termometar sa lupom Vision M371

OPIS KOMPONENTI TOPLOMERA



SPECIFIKACIJA

Model / REF: CR.W00 / M371 • Minimalni domet merenja: 35,5°C do 42°C, minimalni interval je 0,10°C • Tačnost: +0,10°C i -0,15°C, preporučeno je meriti na 37°C i 41°C • Uslovi čuvanja: temperature između -10°C i 42°C • Uslovi rada: temperature od 20°C do 30°C • Standard: EN12470:2000+A1:2009

UPOZORENJA

1. Upozoriti pacijenta da ne grize, govori ili se igra kada je toplomer ispod jezika pacijenta.
2. Potrebno je pustiti bolesno dete da mirno leži i pomoći mu/joj da drži drugi kraj toplomera za rektalnu upotrebu u slučaju da je isti ubačen preduboko, ili da isklizne iz anusa.
3. Izbegavajte kupanje, jedenje ili pušenje pola sata pre merenja telesne temperature.
4. Toplomer nije dizajniran za posebne primene (npr. toplomeri za prevremeno rođene bebe, toplomeri za ovulaciju).
5. Uvek dezinfikujte toplomer nakon upotrebe.
6. Nemojte savijati ili žvakati vrh toplomera.
7. Nemojte koristiti toplomer sa oštećenim spoljašnjim kućištem (opasnost od povreda).
8. Merna tačnost (mešavina galijuma, kalaja i indijuma, u daljem tekstu: "tečnost") ne sme doći u kontakt sa plemenitim ili lakim metalima jer reaguje na njih.
9. Treba voditi računa da se izbegne svaki potencijalni rizik ili oštećenje tokom merenja.
10. Deca uzrasta od 10 godina i ispod koja treba da koriste toplomer za merenje temperature mogu da ga koriste samo uz pomoć odrasle osobe.
11. Upotreba ovog toplomera nije zamena za posetu lekaru. Trajna groznica, posebno kod dece, mora se lečiti od strane zdravstvenog radnika.
12. Svaki ozbiljan incident koji se dogodio u vezi sa uređajem treba prijaviti proizvođaču i nadležnom organu države članice u kojoj je korisnik i/ili pacijent registrovan.

NAMENA

1. Predviđena svrha: Za merenje temperature čoveka.
2. Očekivano radno okruženje: Minimalni opseg merenja temperature treba da bude od 35,5°C do 42°C, a temperatura okoline treba da bude od 20°C do 30°C; ako je temperatura skladištenja manja od 20°C, molimo ostavite toplomer na temperaturi od 20°C do 30°C tokom najmanje 1–2 sata ili na od 30°C do 35°C tokom deset minuta pre upotrebe ili testiranja.
3. Način korišćenja:
 - a) Uklonite providno zaštitno kućište sa lupom.
 - b) Izvucite termometar iz plavog držača za resetovanje.
 - c) Izvršite merenje (pogledajte odeljak 4).
 - d) Ponovo umetnite termometar u plavi držač za resetovanje.
 - e) Ponovo pričvrstite providno zaštitno kućište sa lupom.
 - f) Očitajte izmerenu temperaturu.
 - g) **VAŽNO: Da biste resetovali rezultat očitavanja temperature, prvo uklonite providno zaštitno kućište sa lupom.** Zatim čvrsto uhvatite kraj plavog držača za resetovanje termometra palcem i kažiprstom i pažljivo zamahnite termometrom nekoliko puta da tečnost merne skale spadne (slika).
 - h) Radi skladištenja ponovo postavite zaštitno kućište.



Operativne procedure:

- a) Nivo tečnosti mora pasti ispod najniže numerisane oznake na skali toplomera pre upotrebe, a zatim je potrebno očistiti i dezinfikovati toplomer medicinskim alkoholom ili staviti u sterilisanu plastičnu cev.
- b) Pazite da toplomer stavite ispod jezika pacijenata, ako merite temperaturu u oralnom položaju i recite im da čvrsto zatvore usta.
- c) Za rektalnu upotrebu toplomera nanosite malo lubrikanta pre nego što ubacite toplomer u anus.
- d) Pazite da toplomer stavite ispod pazuha pacijenata, ako toplomer koristite u položaju pazuha pacijentu recite da pritisne ruku na grudni koš.
- e) Očistite staklo toplomera nakon upotrebe.

Molimo vas da toplomerom merite oko 4 minuta pre nego ga izvadite kako bi pročitali broj na skali toplomera.

UPUTSTVO ZA ČIŠĆENJE

Toplomer ima hermetički zatvoreno higijensko stakleno kućište i može se dezinfikovati bez ikakvih ograničenja.

⚠ Temperatura dezinfekcionih sredstava i sredstava za čišćenje ne sme biti veća od 42°C. Očistite stakleni toplomer medicinskim alkoholom (kao što je 75 % etanol alkohol ili 70 % izopropil alkohol) pre i posle upotrebe. Dezinfikujte toplomer vatom ili krpom natopljenom alkoholom ili uronjenom u rastvor za dezinfekciju (vreme potapanja mora biti u skladu sa uputstvima proizvođača).

ODLAGANJE OTPADA

Ako se toplomer razbije, prosuta tečnost se može ukloniti četkom ili krpom namočenom u sapunastu vodu. Prosuta tečnost nije toksična. Polomljeni delovi se mogu odložiti kao kućni otpad.

ZAHTEV ZA SKLADIŠTENJE

Temperatura treba da se održava između -10°C i 42°C kada se skladišti ili transportuje.

ROK TRAJANJA

Radni vek termometra bez žive smatra se isteklim u sledećim slučajevima: Termometar pokazuje vidljiva oštećenja (npr. pukotine, lom, curenje). Stub metalne tečnosti u kapilari je prekinut ili razdvojen. Stub metalne tečnosti se spušta ili menja smer bez spoljnog uticaja. Stub metalne tečnosti je blokiran i ne može se pomeriti blagim ručnim rukovanjem. Ako se primeti bilo koje od navedenih stanja, odmah prekinite upotrebu termometra.

GARANCIJA

Product: Mediblink Galijumski termometar sa lupom Vision M371

Proizvedeno za (uvoznik za EU i distributer):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenija;
info@mediblink.com; www.mediblink.com

Ime prodavca, adresa, potpis i pečat*:

Datum izručenja/prodaje*:

* Ukoliko je uz račun priložena ova garancija i ako se svi navedeni podaci mogu videti iz računa, ova polje nije potrebno popunjavati.

USLOVI GARANCIJE

Drage mušterije!

Garantni rok je **10 godina** i počinje da teče od dana kupovine proizvoda. U slučaju reklamacije proizvoda, morate pokazati račun. Molimo Vas da sačuvate račun!

Nažalost, pogrešno rukovanje uređajem je razlog za 95 % reklamacija kupaca. Sve probleme lako možete da izbegnete ako prvo informišete kod našeg specijalizovanog servisnog odeljenja. Da biste uspostavili kontakt sa servisom, možete da nazovete ili da pošaljete e-poruku lokalnom distributeru kompanije Mediblink.

Pre nego što vratite proizvod prodavcu, molimo vas da nazovete naš servis da biste dobili pomoć u vezi sa upotrebom uređaja bez nepotrebnih dolazaka.

Proizvođač garantuje besplatno otklanjanje svih nedostataka uzled grešaka u materijalu ili proizvodnom postupku popravkom ili zamenom proizvoda. Ukoliko proizvod ne može da se

popravi ili zameni, kupcu će biti vraćen novac. Garancija ne važi u slučaju više sile, nezgoda ili neočekivanih događaja (na primer udar groma, poplava, požar itd.), nepravilne upotrebe ili nepravilnog transporta, neusaglašenosti sa propisima o bezbednosti i održavanju ili u slučaju nestručnog zahvata na proizvodu.

Tragovi svakodnevne upotrebe proizvoda (ogrebotine, habanje) ne podležu reklamaciji. Garancija ne eliminiše prava kupaca, koja proizilaze iz odgovornosti prodavca za nedostatke proizvoda. Prihvatanjem proizvoda od strane servisnog odeljenja, servisno odeljenje ne preuzima odgovornost za gubitak sačuvanih podataka ili podešavanja na proizvodu. Sve popravke proizvoda, koje se izvode van garantnog roka proizvoda, mora platiti kupac uz prethodnu najavu.

Proizvođač garantuje kvalitet proizvoda i besprekoran rad proizvoda u garantnom roku, koji počinje danom kupovine proizvoda. Ako se proizvod ne može popraviti u roku od 45 dana, proizvod će biti zamenjen novim. U slučaju da se proizvod ne može zameniti, novac će biti vraćen kupcu.

U slučaju reklamacije proizvoda, pozovite ili pošaljite e-poštu lokalnom distributeru Mediblink-a.

SPISAK SIMBOLA

	Pogledati uputstvo za upotrebu ili elektronsko uputstvo za upotrebu. http://www.mediblink.com/f/m371.pdf		
	Upozorenje		Jedinstvena identifikacija sredstva
	Referentni broj		Medicinsko sredstvo
	Broj serije*		Proizvođač
	Ovlašćeni predstavnik u Evropskoj uniji		Proizvod ne sadrži živu
	Ograničenje temperature		Krsko: rukujte pažljivo

*Datum proizvodnje se može pročitati iz broja serije [GGGMM]: prve četiri cifre predstavljaju godinu, a poslednje dve cifre mesec proizvodnje. Primer: SERIJA 202503 = Mart 2025.



Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjing, Xibei Town,
Wuxi City, 214194 Jiangsu, P.R. China
Email: wxmedical@vip.126.com
Lotus NL B.V., Koninjing Julianaplein 10,
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands
Email: info@lotsnl.com



Proizvedeno za (uvoznik za EU i distributer):

Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenija
Kontakt: info@mediblink.com / www.mediblink.com

CE
0197

Uputstvo za verziju upotrebe: 1.0, IFU-01

Datum izdavanja: 15. 04. 2025

Datum poslednje izmene: 15. 01. 2026

1.0, 15. 01. 2026